

Étant donné qu'il y a déjà trois mois aujourd'hui même, le ministre faisait connaître la politique laitière pour l'année en cours, qui était fondée sur le fait qu'il y avait un surplus de lait, puis-je demander au ministre de dire à la Chambre s'il possède des renseignements bien fondés à l'effet que la production a suffisamment diminué pour lui permettre d'annuler la pénalité de \$8.60 les 100 livres?

[Traduction]

L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, le comité de gestion des approvisionnement et de la commercialisation de toutes les provinces se réunit cette semaine à Ottawa. Nous savons que certaines provinces ont fait des efforts louables en vue de freiner la production. Mais nous savons également que ce n'est pas le cas, par exemple, de La Belle Province.

* * *

LE CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES

L'OPPORTUNITÉ D'ÉTUDES SUR LES NORMES RELATIVES À L'USAGE SÉCURITAIRE DE L'AMIANTE DANS LES LOGEMENTS

L'hon. Martin O'Connell (Scarborough-Est): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie. Comme la loi nationale sur l'habitation et le Code national du bâtiment ne prévoient dans les normes de construction, aucune disposition, sur la sécurité ou la santé des occupants des maisons dans lesquelles on utilise de l'amiante pour l'isolation ou d'autres fins, et compte tenu du fait qu'un groupe de travail fédéral-provincial a demandé instamment que l'on prenne une série de mesures de sécurité et d'hygiène pour prévenir l'amiantose, maladie incurable provenant de l'exposition aux poussières d'amiante, le ministre pourrait-il nous assurer que le Conseil national des recherches du Canada conduit les recherches nécessaires sur les dangers provenant de l'utilisation de l'amiante dans les logements subventionnés par le gouvernement fédéral, en vue d'incorporer des normes de sécurité dans la loi nationale sur l'habitation et dans le code national du bâtiment?

L'hon. C. M. Drury (ministre des Travaux publics et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie): Monsieur l'Orateur, je suis gré à un député d'avoir signalé ce problème à mon intention. Le Conseil national des recherches s'efforce depuis quelques temps d'accroître la sécurité des habitants ou occupants de logements en améliorant le Code national du bâtiment. Jusqu'ici, on a surtout insisté sur la sécurité de la structure et sur les précautions contre l'incendie. Cependant, la question des matériaux à propriétés toxiques va se poser de plus en plus et on a déjà entamé des recherches pour en limiter l'usage et imposer les précautions nécessaires.

* * *

LA DÉFENSE NATIONALE

LES NÉGOCIATIONS RELATIVES À L'ACQUISITION DE CHARS LEOPARD ET LE STATIONNEMENT EN EUROPE DE CF-5—
DEMANDE DE PRÉCISIONS

M. Allan B. McKinnon (Victoria): Merci, monsieur l'Orateur. Ma question s'adresse au ministre de la Défense nationale. Le ministre pourrait-il nous dire où en sont les négociations relatives à l'acquisition de chars Léopard annoncée, chose étrange, par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures? Pourrait-il également nous dire s'il a pris une décision quant au stationnement en Europe d'un certain nombre de nos CF-5 en excédent?

Questions orales

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, les négociations relatives à l'achat des chars Léopard progressent d'une manière très satisfaisante avec le constructeur Kraus-Mafei tout comme les pourparlers avec le gouvernement allemand en vue d'utiliser des chars Leopard en attendant que les nôtres soient fabriqués. Toutes les négociations se déroulent comme prévu.

LES MOTIFS DE LA RÉSERVATION D'UNE SALLE DE CONFÉRENCE DE PRESSE POUR LE 15 JUILLET

M. Allan B. McKinnon (Victoria): Le ministre pourra peut-être me donner ensuite plus de précision sur les CF-5. Mais j'ai une question supplémentaire à poser au ministre. Est-il vrai qu'il a réservé une salle dans le bâtiment réservé à la presse, pour donner une conférence de presse jeudi prochain, à 4 heures de l'après-midi? Le ministre dirait-il à la Chambre s'il a retenu la salle précisément pour cette date et cette heure ou l'a-t-il retenue simplement pour l'utiliser 24 heures après l'ajournement du Parlement, manifestant ainsi un mépris du Parlement encore jamais atteint?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, le cabinet se réunit normalement le jeudi et il est saisi de l'affaire Lockheed dans laquelle il doit rendre une décision, il se peut qu'il faille attendre d'autres réunions du cabinet. Je ne suis pas au courant des dispositions prises par les services d'information de mon ministère concernant les besoins d'une salle pour y annoncer une nouvelle quelconque. Quant à la question précédente visant les CF-5, nous ne comptons pas les envoyer en Europe de façon permanente.

* * *

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LA MÉTHODE DE CALCUL DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE D'EMPLOIS CRÉÉS

M. Heward Grafftey (Brome-Missisquoi): Monsieur l'Orateur, en réponse à la question que lui avait posée le député de York-Simcoe à propos de la création de 250,000 nouveaux emplois en 1976 par rapport à 1975, le ministre des Finances a prié le député de se reporter à son exposé budgétaire pour y voir comment on créerait ces emplois et calculerait l'augmentation. Je voudrais poser la même question: Comment calculera-t-on ces emplois accrus en 1976 par rapport à l'année précédente, de moyenne en moyenne, pour les années en question, ou bien du 31 décembre 1975 au 31 décembre 1976?

M. l'Orateur: A l'ordre. Comme l'a admis le député, cette question a déjà été posée.

* * *

● (1450)

LES COMMUNICATIONS

LES MESURES ENVISAGÉES PAR LE GOUVERNEMENT POUR LE RÈGLEMENT DE LA GRÈVE À TÉLÉGLOBE

M. J. P. Nowlan (Annapolis Valley): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Communications. Peut-elle nous dire ou en est la grève déclenchée à Télé-globe et, s'il n'y a pas eu de règlement, peut-elle nous annoncer ce qu'elle va faire elle-même pour éviter peut-être un nouvel accroissement à notre réputation, toujours au sujet des Jeux olympiques?